# CONTACT



Newspaper for the County Borough of Merthyr Tydfil

Issue 49

1st April 2017









# Cyfarthfa Park acclaimed 'excellent' in Estyn inspection



A Merthyr Tydfil primary school has received a national award in recognition of its performance – just a year after it was established following amalgamation.

Cyfarthfa Park Primary was among 28 Welsh education and training providers who achieved an 'excellent' inspection judgement from quality and standards inspector Estyn in 2015-16.

Estyn's report said that following the amalgamation between Brecon Road Infants' School and Cyfarthfa Junior School in 2014, 'senior leaders have brought about many improvements that have had a clear impact on pupils' standards and wellbeing'.

The report added: "The headteacher's vision and outstanding leadership have been instrumental in managing change very

successfully while maintaining high standards across the school.

"The highly effective deputy headteacher and senior management team focus rigorously on promoting high standards and effective provision. Through effective performance management, the leadership team sets itself and the rest of the school very challenging targets, ensuring good or better teaching across the school.

"All staff are actively involved in the process of school improvement and lines of accountability are very strong."

The school was invited to an awards evening in Cardiff in March and will now feature in an Estyn brochure and short film detailing the achievements of the leading education providers. Headteacher Owen Morgan told Contact: "The whole school was extremely pleased to receive an award from Estyn recognising the excellent practice at the school.

"The award is testament to the hard work of the whole school community, especially the staff who are so committed and dedicated to the education of the children who attend Cyfarthfa Park Primary School.

"The inspection report highlights the dedicated staff but also the supportive parents, proactive governors and most importantly the good behaviour and positive attitudes displayed by all pupils at the school."

# **Foster Carers Success Stories**

Elwyn and Angela have been fostering for twenty one years, and in these years have fostered a number of children successfully.

Their first experience of fostering was providing respite care to a young boy which they enjoyed. They were then asked to foster a little boy with disabilities, as soon as they met him, they became very attached to him and he quickly became part of their family.

Elwyn and Angela have three sons, two granddaughters and two grandsons. Their sons and all the family have been supportive throughout. They have been actively involved with all the children their parents have fostered and welcomed them into the family.

They provide a safe and loving environment for children who cannot remain within their birth family. All children that have lived with them have had positive relationship with Angela, Elwyn and their family they are included in all family activities, celebrations and holidays.

Angela and Elwyn admit that they didn't know what to expect at first, and they were a little apprehensive. But they decided to give it a go, and

do their best, and they have found they have thoroughly enjoyed it, they feel that they have had many rewards from fostering. It is truly worth all of the work involved when they have positive feedback from the children. It is lovely to see them grow and thrive. The rewards come when a child who is very withdrawn at first smiles at you, and spontaneously gives you a hug or kiss.

They value the support that they get from the children's Social workers and their own Social Workers within the fostering team. Angela and Elwyn have also taken advantage of the training provided to them by the Local Authority which has expanded their knowledge and skills and has enabled them to have a long and successful fostering career.

There is a shortage of foster carers nationally and locally and Merthyr Fostering service would welcome expressions of interest.

If you would like more information in relation to becoming a foster carer, please contact 0800 678 3798 or complete an Application of Interest form online at www. merthyr.gov.uk





# School Attendance

### Every day counts!

Pupil attainment is a top priority and attendance at school is the key to that. Attendance has increased in primary and secondary schools across Merthyr Tydfil for the last few years and we could not have achieved this without everyone's support. It is wonderful to be able to share with you all the successes in schools and to congratulate pupils, their families and the schools on these achievements.

Dorothy Haines, Chief Education Officer



Pupils from **Trelewis Primary School** getting excited on their way bowling as their reward for achieving 100% attendance last term. This term's trip for those with top attendance will be to the cinema.



A new competition board has also been set up in the main hall where class attendance is recorded each week, with the winning class earning an extra break as a reward.

A Popcorn Party was held on 27th February for the pupils at **Troedyrhiw Primary School** who had an attendance of 96 - 100% between 9th January and 17th February.

All children are given half termly tick charts that they can take home and use to mark off, encouraging them to attend school on a daily basis. The reason that this goes from 96% upwards is to ensure that if a child misses half or whole day, they still have an incentive to come to school.

**Cyfarthfa High School** continues to celebrate a highly commendable attendance rate achieved across the entire school.

The first term of the current academic year saw a record 262 pupils achieving 100% attendance, equating to a fantastic 23% of the school population.

Pupils continue to be motivated by a variety of initiatives and incentives tailored to particular age groups: raffle prizes, gift tokens, certificates, league tables, match day rugby/ football tickets and special assemblies to acknowledge improved attendance, all of which feature regularly throughout each half term.



Year 7 pupils who achieved 100 % attendance from September to-date (March 10th). Also pictured are the staff who play a crucial role in the school's attendance and very much share in the pupils' success.

Well done to **Goetre Primary School** for being ranked number 1 for improvement in attendance in 2015/16.

Each week, class attendance is posted in the school's newsletter and the winning classes are presented with a certificate in Gold Star Assembly each Friday, which parents are invited

This year, an Attendance Council was set up, made up of pupils from Year 1 to Year 6 who are either at or close to 100 % attendance or because they have made an improvement in their attendance from one year to the next. The Council meet to discuss attendance and to suggest ways in which the school can improve.











Every Friday, pupils at **Pantysgallog Primary School** who achieve 100% attendance throughout the week, get to enjoy a cup of hot chocolate and a cookie with the Headteacher, Mr Thomas.

#### Cardiff Class are Coed-y-Dderwen's attendance stars!

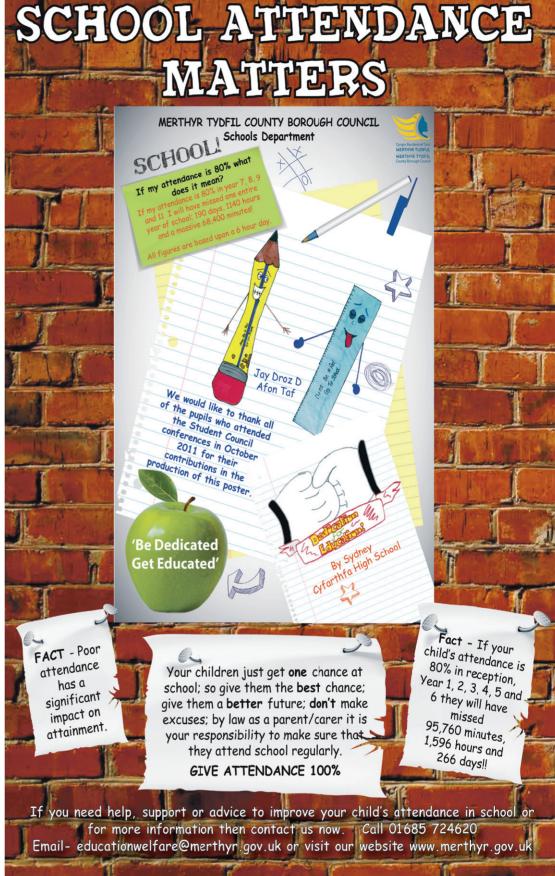
Every Monday we have an attendance assembly where the winner of the attendance trophy is announced. The attendance of each class is announced from ninth place to first place, with clapping and cheering for encouragement. The winning class receives the trophy, and is awarded five minutes extra playtime each day. Results are displayed on our attendance tree in the entrance hall. Last half term, Cardiff Class were nearly unbeatable. They won

the trophy for six weeks out of seven! On the day it snowed, they were the only class with 100% attendance. As a reward for trying so hard to come to school every day, Mrs. Jones has said that they will receive a special treat. As we write, the children are choosing their treat. Cardiff Class and their teacher Miss Craddock are determined to win every week again this term!

The Daily Oak writing team

**Gwaunfarren Primary School** celebrates attendance at their achievement assemblies where an attendance cup and reward is presented to the top attended class in the school, as well as this going on the school's Facebook and Twitter pages, as well as their school website.







In 2017, **Pen y Dre High School** was asked to submit a 'Best Practice Case Study' to Estyn to share their work around well-being and healthy relationships. Estyn commented that the School's strategies to improve attendance were effective and that parents and pupils felt highly valued and included in the life of the school. In fact, satisfaction

with the school was far higher than national averages at just below 100%.

The photo below show some of the year 10 and year 11 pupils outside the Attendance Office celebrating recent success in their GCSEs. They can track their attendance on the Attendance League Table and know that attendance and attainment are closely

linked. They are all aware that in order to get the best grades possible they need to be in school so that they don't miss out on anything. The attendance ambassadors show that 'if you attend then you will achieve'. This links well with the school's motto - 'Aspire Achieve Believe'.



# WORLD BOOK DAY

On Thursday 2nd March, books came to life at Cyfarthfa High School! Staff and Year 11 pupils dressed up as characters from books to help celebrate World Book Day. From 'Oliver Twist' and 'The Girl on the Train' to 'The Tiger who Came to Tea' and 'Peter Pan' – a plethora of books were represented.

A number of quizzes and activities were also held during the day to celebrate this important international event. There was the 'Guess the Character' competition for staff fancy dress, a team book quiz

at lunchtime, 'Guess How Many Pages' book competition and even a 'Where's Wally Anagram Hunt' around the school. Students paid ten pence to enter each competition and the money raised is to go to the charity Book Aid International.

Pupils were also treated to a 'Drop Everything And Read' session lesson two, where regardless of the subject, pupils could choose their own book to read for pleasure. Furthermore, the Spellathon final was held during a joint assembly for years 7 and 8. The six finalists

took part in an American style 'Spelling Bee', with an automatic knockout. The standard was very high, with the last competitor being knocked out with the challenging word 'rendezvous'.

The main aim of World Book Day in the UK is to encourage children to explore the pleasures of books and reading by providing them with the opportunity to have a book of their own. Book token vouchers were given to all pupils to help this become a reality. A fun day was certainly had by all!







### Merthyr Tydfil's Star Teacher

St. Tydfil Shopping Centre's star teacher this year is Mr. Nikki Hagerty, who teaches at Ysgol Gynradd Coed-y-Dderwen in Gellideg. He was nominated by Madison Jones, a pupil at the school, who said that he is very encouraging, gives lots of praise and always gives different ideas

to help pupils understand what they are learning. Mr. Hagerty said

"I am honoured to have won this award, but I shall share this accolade equally with the superb staff in Ysgol Gynradd Coed-y-Dderwen."

# Disability Award - Cyfarthfa

Cyfarthfa High School have reached the Welsh Schools Inclusive Zone Basketball Final after finishing 2nd in the regional competition in Cardiff Inclusive Zone Basketball (IZB) is a British Wheelchair Basketball secondary schools programme that has been running in Wales for the last 3 years. IZB is a 4 a side game that sees two running players and two wheelchair players on court together, with the players occupying zoned areas on the court. Teams must have at least one player with a lower limb impairment on court at all times but non-disabled players also make up the team.

Regional finals took place in North Wales, West Wales and finally South Wales in Cardiff, with the top two teams from each competition heading to the Welsh Final. Cyfarthfa battled to the silver medal in the South Wales competition and will now face off against 5 other teams from across the country for the right to represent Wales in the UK final.

IZB is a great programme for Cyfarthfa and it's fantastic to see the school embracing this opportunity for their pupils and encouraging pupils into inclusive sport, with disabled and non-disabled pupils playing together regularly.



## Demand for business hub goes into Orbit

Demand for office space at the Orbit Business Centre has led to the building being reconfigured to provide more units.

Celebrating its 10th birthday next year, the hub is currently fully occupied and has a number of potential tenants in the pipeline.

There are 16 companies in 18 offices at the 30,000 sq ft Rhydycar Business Park complex, with one of the largest units about to be converted into five smaller rooms.

"The Centre provides comprehensive support and we have offices for new and growing businesses of all shapes and sizes, along with conference facilities, training rooms and meeting rooms," said Manager Lance Whiteley.

The Centre also offers free car parking, free Wi-Fi, superfast broadband, access to print and scan facilities, laptop and mobile phone charging facilities, a mail collection service and showers.

"Merthyr Tydfil has one of the fastest growing business economies in South Wales, backed by a substantial investment programme," Lance Whiteley added. "The Orbit Centre has a microclimate of economic diversity and mutual support, with many of our tenants working with and for one another."

Apart from its convenient location – the Centre is in the heart of Merthyr Tydfil, next to the Welsh Government building and between the A470 and A465 road – its IT infrastructure is among the best.

"We're constantly upgrading our IT and our superfast broadband makes us one of the quickest buildings in the county borough," said Lance. "It runs at 100MB, which is a huge advantage. When a company comes in, it can just plug in and play.

"We've also got a fully

dedicated team on site to cater for all the Centre users' needs – from a facilities officer to onsite ICT support, receptionists and admin assistants." For further details, visit the Orbit website

www.orbitbusinesscentre.co.uk or tel Lance Whiteley on 01685 727344.







## **Companies Learn about Pontmorlais Regeneration Work Opportunities**

Companies from across South East Wales attended a 'Meet the Buyer' event in the hope of securing work on one of Merthyr Tydfil's most important regeneration projects.

Builders, architects, scaffolders and landscapers were at the Orbit Business Centre in Rhydycar Business Park to learn about the opportunities for them to help restore properties in the town centre's Pontmorlais Heritage Ouarter.

As well as hearing about the £3.3m programme, the companies were made aware of future potential opportunities and were also given advice on how to register for the Welsh

Government's Sell2Wales and eTenderWales services.

Pontmorlais buildings which have already benefited from inward investment as part of the initiative include prominent civic and social buildings the Old Town Hall (Redhouse), Zoar Chapel and the former YMCA.

The next phase of work **Pontmorlais** Townscape Heritage Quarter, Continuing the Renaissance, entails the 'sympathetic' restoration using historical features traditional methods and materials of surviving examples of the town centre's earliest stages of urban development.

# Farmers' Market Marks Success by going Bi-monthly

farmers' market – the only regular one in South Wales has led to it being increased from once to twice a month. Usually held on the first Friday of each month, it will also now take place on the third Friday.

"We're delighted with how the market has been received over the past year," said Town Centre Manager for MTCBC Rhian Prosser. "Not only has the number of stalls grown, but the range and quality of what they have to offer has also broadened."

Regular stallholders include offering Trecastle Eggs,

The success of Merthyr Tydfil freerange eggs and award winning Welsh salted butter from Pembrokeshire, popular local chilli producer Chilli of the Valley.

> Also having a bi-monthly stand is LynB Jewellery - run by Pontsarn chartered geologist Lyn Blandford - who sources semi-precious stones and minerals from around the world and combines them with silver, copper, leather and silk to create both ready to wear and bespoke jewellery.

> Another Merthyr Tydfil trader is Bobbles and Bows, which produces hair bows in a wide variety of colours and designs,

as well as chocolate bouquets and gift sets. There will also be a range of locally-grown plants and vegetables from Cyfarthfa Park Greenhouses.

The market is held at Graham Way on the High Street from 10am-2pm. To qualify to trade there, produce must be grown, reared or have added value and be from within a 50mile radius of Merthyr Tydfil.

For further information or to discuss taking part in a future event, please call Market Manager Chris Hall on 07805 563809; email caerphilly. farmers@btinternet.com





# Induction to construction course makes trainees industry-ready

Unemployed Merthyr Tydfil people including a teenage school leaver and a former miner have laid the foundations for a career in construction by taking part in a free training programme.

participants received training and gained qualifications through partnership project run by Communities First, Merthyr the Housing Association, Welsh Government and EUfunded Communities for Work and national Programme, construction company Keepmoat.

As a result of the 10-day 'Induction to Construction' course, they obtained skills in manual handling, asbestos awareness, working at heights, ICT, CV writing and interview techniques.

They also took part in a site induction, a community volunteering day at Troedyrhiw Primary School and a team building day at Rock UK's Summit Centre, as well as building some bird boxes for local residents.

"They gained lots of valuable experience and an insight into working for a national company, improved their confidence and had lots of fun," said MTCBC Employability Manager Deb Ryan-Newton.

Merthyr Housing Association is currently having 23 new homes built in Aberfan by Keepmoat Construction. "The company is keen to join local organisations to contribute to community regeneration initiatives and offer their expertise to help some local people consider careers in construction," she added.

"The trainees ranged from 18-year-olds who had just left school and had very little experience, to over-50-yearolds who had previously worked in coal mines or other physical roles. They all reported an increase in confidence."

Ross Andrews, 23, of Aberfan, gained qualifications working heights, manual handling, asbestos ICT awareness, and a Construction Skills Certification card.

"The course was brilliant," he said. "I'm feeling much more confident getting work - I'm more

employable now I have the certificates to back me up. The Interview skills practice was great too. I haven't had a proper interview in ages, but now I know what to expect and how to prepare for it.

"Without Communities First, there's no way I would have been able to pay for those courses myself, or get the practical experience. It was great to work with Keepmoat,



Construction course participants Jeff Thomas, Ross Andrews, Brennig Lewis, and Connor Phillips, Linda Birch of Communities for Work, Charlie Hargreaves of KeepMoat and Thomas Bunce of Merthyr Housing Association.

> too, because that's the kind of company I'd like to work for eventually.'

> Deb Ryan-Newton said: "We hope that with their new accreditations. experience and skills our trainees will be successful in gaining within employment the construction industry, and we'll be supporting them in their bid to do that over the coming

MTCBC said: "The Induction to Construction course is a fantastic opportunity for people to improve their job prospects and self-confidence, and we would urge our local residents to take advantage of it."

Anyone who would like to find out if they are eligible for support should call Communities First South Cluster on 01443 690178.







# **Public Notices**

The Planning Inspectorate Yr Arolygiaeth Gynllunio

ilad y Goron wales@pins.gsi.gov.

Crown Buildings Cathays Park Cardiff

WILDLIFE AND COUNTRYSIDE ACT 1981

# NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT AN INSPECTOR APPOINTED BY the Welsh Ministers WILL ATTEND AT

the Orbit Business Centre, Rhydycar Business Park, Merthyr Tydfil CF48 1DL. ON Tuesday 09th May 2017 at 10 a.m. TO HOLD A PUBLIC LOCAL INQUIRY AND TO SUBSEQUENTLY DETERMINE:

# THE FORMER MID GLAMORGAN COUNTY COUNCIL DEFINITIVE MAP AND STATEMENT BOROUGH OF MERTHYR TYDFIL PANT 12 DEFINITIVE MAP MODIFICATION ORDER 2015

The effect of the Order, if confirmed as made, will modify the Definitive Map and Statement for the area by adding the footpath which commences at Point A on the plan, grid reference 3005970959 and proceeds in a general north-north-westerly direction for approximately 40 metres to Point B on the Plan, grid reference 8005960963. It then proceeds in a general north-north-easterly direction for approximately 46 metres to a field gate at Point Con the Plan: grid reference 5005990967. It continues in a general northnorth-easterly direction for approximately 106 metres to a field gate at Point D on the Plan, grid reference SO06070975. It continues for approximately 58 metres to Point E on the Plan, grid reference 5006070979. It continues in a general eastsouth-easterly direction for approximately 48 metres to Point F on the Plan, grid reference 5006110977. It then proceeds in a general south-south-easterly direction for approximately 216 metres to Point G on the Plan, grid

reference 5006260962. It reverts to a general eastsouth-easterly direction and continues for approximately 147 metres to a field gate at Point H on the Plan, grid reference 5006380955 and then for approximately 10 metres to another field gate at Point I on the Plan, grid reference 3006400955. It then proceeds in a general eastsouth-easterly direction for approximately 39 metres to terminate at Point J on the Plan, arid reference SO06450954. its junction being with Public Right of Way bridleway Pant 11. The length of the footpath is approximately 710 metres with a width of between 3 and 5 metres.

The purpose of the Inquiry is to enable the Inspector to hear representation from those persons who have objected to the Order. Any other interested persons may also attend and be allowed to speak at the discretion of the Inspector.

Any person wishing to view the statements of case and other documents relating to the Order may do so by appointment at Merthyr Tydfil County Borough Council, The Legal Department, Civic Centre, Castle Street, Merthyr Tydfil, CF47 8AN during normal office hours. (Council contact: Geraint Morgan tel.no: 01685 725000 – email Geraint. morgan@merthyr.gov.uk)

#### Isabel Nethell Authorised by the Welsh Ministers

\_\_\_\_\_

NOTICE OF CONFIRMATION
OF AN ORDER
HIGHWAYS ACT 1980
MERTHYR TYDFIL COUNTY
BOROUGH COUNCIL
TROEDYRHIW 71 (PART)
DIVERSION ORDER 2016

On 31st March 2017 the Merthyr Tydfil County Borough Council confirmed the above order made under section 119 of the Highways Act 1980.

The effect of the Order as confirmed is to divert the public footpath running from grid reference SO05020347 to grid reference SO05100352 to a line running from grid reference SO0501352 to grid reference SO05100352, as shown on the order maps. The width is 2 metres.

A copy of the order as confirmed and the order maps have been placed and may be seen free of charge at Ty Keir Hardie, Avenue de Clichy, Merthyr Tydfil from 0900 to1700 on Monday to Friday. Copies of the order and maps may be bought at the price of £10.

The order comes into force as from 29th April 2017, but if any person aggrieved by the order wants to question its validity, or that of any provision contained in it, on the ground that it is not within the powers of the Highways Act 1980, as amended, or on the ground that any requirement of the Act, as amended, or of any regulation made under that Act has not been complied with in relation to the order, he or she may, under paragraph 2 of Schedule 2 to the Act as applied by paragraph 5 of Schedule 6 to the Act, within six weeks from 1st April 2017, make an application to the High Court.

**Dated** 1st April 2017

#### C M Kennedy,

Legal & Democratic Services Manager, Merthyr Tydfil County Borough Council, Civic Centre, Castle Street, Merthyr Tydfil CF47 8AN

## MERTHYR TYDFIL COUNTY BOROUGH COUNCIL

### EASTER HOLIDAY ARRANGEMENTS

The Civic Centre and other Council offices and departments will be closed on the following days:-

#### Friday 14th April & Monday 17th April 2017

REFUSE and KERBSIDE/GREEN WASTE RECYCLING

## Usual collection Will be day collected on

Friday	Saturday
14th April	15th April
Monday	Tuesday
17th April	18th April
Tuesday	Wednesday
18th April	19th April
Wednesday	Thursday
19th April	20th April
Thursday	Friday
20th April	21st April
Friday	Saturday
21st April	22nd April

Kerbside garden waste collections will commence from Monday April 3rd 2017. Your collections will be fortnightly on the same day but the opposite week to your refuse collections. For further information please enter your postcode on the home page at www.recycleformerthyr.co.uk

#### **CIVIC AMENITIES SITES**

Open as normal - Summer opening times (9:00am – 8:00pm) apply

#### **REGISTRAR'S**

Friday Closed
14th April
Monday Closed
17th April

## EMERGENCY DRAINAGE PROBLEMS

The telephone number for emergencies relating to drains serving Merthyr Valley Homes properties during the holiday period is Merthyr Tydfil (01685) 385231. Sewerage problems relating to all other properties should be directed to Dwr Cymru / Welsh Water on 08000 853968.

#### **SOCIAL SERVICES**

The Social Services will close at 5.00pm on Thursday 13th April until 08:30am on Tuesday 18th April when normal opening hours will resume. During the holiday closure, for emergencies contact the Emergency Duty Team on 01443 743665

#### Easter Holiday Burial Arrangements

Please note that the Bereavement Services Office will be closed on Friday 14th April & Monday 17th April, 2017

## Burial arrangements will be as follows:

Interment Application Received Place	<u>Burial</u> to Take
<b>Tuesday</b>	<b>Tuesday</b>
11th April	18th Apri

Tuesday	Tuesday
11th April	18th April
Wednesday	Wednesday
12th April	19th April
Thursday	Thursday
13th April	20th April
Tuesday	Friday
18th April	21st April
	(Normal)

The Cemetery Office will be open for burial arrangements as normal on Tuesday 18th April 2017.

You are reminded that interments cannot take place on Sunday, Good Friday or Easter Monday, Bank Holiday or other appointed for Public Thanksgiving or Mourning, except in cases of emergency, to be certified by a Coroner or Registered Medical Practitioner, such interments to take place before 12 noon.

Should you find any difficulty with these arrangements, please telephone the Bereavement Services Office on 01685 725145 as soon as possible.

Please note that all MTCBC cemeteries are open to the public every day of the year including Christmas Day, weather permitting

Gareth Chapman Chief Executive





# Hysbysiadau Cyhoeddus

Ebrill 2017 Gwener 14 Ebrill & Ddydd Llun 17 Profedigaeth ar gau ar Dydd Bydd Swyddfa'r Gwasanaethau

Trefnir ceisiadau am angladd

tel α ganlyn:

18 Ebrill Dydd Mawrth Dydd Mawrth claddu: yr Angladd: derbyn cais **Dyddiad** Dyddiad

14 Ebrill Dydd Mawrth Dydd Gwener 20 Ebrill J3 Ebrill Dydd Iau Dydd Iau 13 EPLIII IIJQ371 Dydd Mercher Dydd Mercher 11 Ebrill

ddydd Mawrth 18 Ebrill 2017 Bydd y swyddfa ar agor fel arfer o

gladdu cyn hanner dydd. amgylchiadau fel hyn gallwn neu Feddyg Cofrestredig. Mewn o argyfwng i'w tystio gan Grwner uid yw hyn yn cynnwys achosion neu alar cyhoeddus. Fodd bynnag, neilltuo fel dydd o ddiolchgarwch unrhyw ddiwrnod arall sydd wedi ei nac ychwaith ar ŵyl y Banc neu y Groglith, Dydd Llun y Pasg, claddu ar ddydd Sul, Dydd Gwener Hoffwn eich atgoffa na fyddwn yn

01685 725145 cyn gynted â Gwasanaethau Profedigaeth ar **Σ**Μλααξα, ι foniwch anhawster ynghylch y trefniadau Os oes gennych chi unrhyw

gynnwys Diwrnod Nadolig. bod y tywydd yn caniatáu, gan diwrnod o'r flwyddyn cyhyd â Tudful ar agor i bawb ar bob Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Sylwch bydd holl fynwentydd

Prif Weithredwr Сагетh Сhapman

AILGYLCHU O'R PALMANT

Dydd Sadwrn Dydd Gwener λυ cαzdın <u>arterol</u> Diwrnod casglu Pryd byddwn

Dydd Gwener 11 Ebrill 20 Ebrill Dydd Iau Dydd Gwener ZO Ebrill 19 Ebrill Dydd Mercher Dydd Iau 19 Ebrill 18 Ebrill Dydd Mawrth Dydd Mercher 18 Ebrill 17 Ebrill Dydd Mawrth Dydd Llun 15 Ebrill 1d Ebrill

gyferbyn i'ch casgliadau sbwriel diwrnod ond yn yr wythnos Bydd eich casgliadau ar yr un o ddydd Llun 3ydd Ebrill 2017. with ymyl y ffordd yn dechrau Fe fydd casglu gwastraff gardd 22 Ebrill 21 Ebrill Dydd Sadwrn

pop bythefnos.

yn www.recycleformerthyr.co.uk eich cod post ar y dudalen Hafan Am ragor o wybodaeth, rhowch

 $(4\sqrt{00:8} - 4\sqrt{00:9})$ Ar agor fel arfer - oriau agor yr haf CANOLFANNAU AILGYLCHU

#### SWYDDFEYDD COFRESTRU

J > Ebrill Dydd Llun ∀r gαu 14 Ebrill Ar gau Dydd Gwener

**ACHOSION BRYS** - HTAAISOAAHTAAD **PROBLEMAU** 

Cymru ar 08000 853968. tai ac eiddo eraill ffoniwch Dŵr phroblemau carthffosiaeth mewn Homes yn ystod y gwyliau yw (01685) 385231. Gyda yng nghartrefi Merthyr Valley yn ymwneud â charthffosiaeth Y rhif ffôn ar gyfer achosion brys

#### **CYMDEITHASOL GWASANAETHAU**

Argyfwng ar 01443 743665 cysylltwch â'r Tîm Dyletswydd argyfwng yn ystod y gwyliau, Mawrth 18 Ebrill 2017. Os oes yn ailagor am 8.30yb ar ddydd ar ddydd Iau 13 Ebrill 2017 ac Cymdeithasol yn cau am 5.00yp Bydd Swyddfa'r Gwasanaethau

lled yw 2 fetr. dangosir ar fapiau'r gorchymyn. Y | gyfeirnod grid S005100352, fel y | AMSERLEN CASGLU YSBWRIEL / | **TREFNIADAU GWYLIAU BANC** 

gorchymyn a'r mapiau am £10. Gwener. Gellir prynu copïau o'r tan1700 ddydd Llun tan ddydd Clichy, Merthyr Tudful o 0900 yn Nhŷ Kier Hardie, Avenue de mibb mp blewg w'i bosog ue ibew cadarnheir a mapiau'r gorchymyn Mae cobi o'r gorchymyn fel y'i

o ddi fewn i chwe wythnos o 1 baragraff 5 Atodlen 6 y Ddeddf, Ddeddf, fel y'i cymhwyswyd gan o dan baragraff 2 Atodlen 2 y dorchymyn, gall y person hwnnw, heb gydsynio mewn perthynas â'r a wnaed o dan y Ddeddf honno diwygiwyd, neu unrhyw reoliad unrhyw ofyniad i'r Ddeddf, fel y'i fel y'i diwygiwyd, neu ar y sail fod i bwerau Deddf Priffyrdd 1980, ynddo, ar y sail nad yw oddi fewn unrhyw un o'r darpariaethau sydd ddilysrwydd, neu ddilysrwydd dorchymyn ac am gwestiynu ei berson ei dramgwyddo gan y Ebrill 2017, and os caiff unrhyw Daw'r gorchymyn i rym o 29

Dyddiedig 1 Ebrill 2017

Ebrill 2017, wneud cais i'r Uchel

### C M Kennedy,

Castell, Merthyr Tudful CF47 8AN Canolfan Ddinesig, Stryd y Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful, Cyfreithiol a Democratig, Cyngor Rheolwr Gwasanaethau

#### MERTHYR TUDFUL CYNGOR BWRDEISTREF SIROL

y Cyngor ar gau ar y diwrnod swyddfeydd ac adrannau eraill Bydd y Ganolfan Ddinesig a

**JAH UAIJYWD** 

**TREFUIADAU HWYR** 

Llun, 17 Ebrill 2017 Dydd Gwener 17 Ebrill & Dydd

> 11. Hyd y llwybr troed yw tua $710\,$ â Hawl Tramwy Cyhoeddus Pant gyda'i gyffordd â llwybr ceffylau cyfeirnod grid SO06450954, derfynu ar Bwynt 1 ar y Cynllun, cyffredinol am tua 39 metr i cyfeiriad dwyrain-de-ddwyreiniol wae,u whuq hwlaen mewn grid Wedyn 3006400955. Scornbay Park at Bwynt I at y Cynllun, cyfeirnod Carling Park at Bwynt I ar y Cynllun, cyfeirnod tua 10 metr hyd at glwyd cae arall grid 5006380955 ac wedyn am

eraill yn gallu bod yn bresennol a nurhyw bersonau â buddiant gwrthwynebu'r Gorchymyn. Bydd gan y personau hynny sydd wedi Arolygydd i glywed sylwadau Diben yr Ymchwiliad yw galluogi'r

metr a'i led yw rhwng 3 a 5 metr.

Stryd y Castell, Merthyr Tudful, Gyfreithiol, Y Ganolfan Ddinesig, Sirol Merthyr Tudful, Yr Adran Bwrdeistref Идhуngor μλυυλ qιωλ muenq abmhuriaq â'r Gorchymyn yn gallu gwneud dogfennau eraill yn ymwneud gweld y datganiadau achos a Bydd unrhyw berson sy'n dymuno disgresiwn yr Arolygydd. gellir caniatáu iddynt siarad yn ôl

e-bost Geraint.morgan@merthyr.

Morgan, ffôn: 01685 725000 -

arferol. (Cyswllt y cyngor: Geraint

CF47 8AN, yn ystod oriau swyddfa

#### Weinidogion Cymru Awdurdodwyd gan Isabel Nethell

МЕКТНҮК ТОРГОГ CYNGOR BWRDEISTREF SIROL (RHAN) TROEDYRHIW 2016 **GORCHYMYN GWYRIAD 71 DEDDE РВІГЕТЯВО 1980 GORCHYMYN** HYSBYSIAD O GADARNHAU

SOSOSO347 i gyfeirnod grid cyhoeddus o gyfeirnod grid caqaιυμαπλη λπ δπλιο, ι Ilmybr Effaith y Gorchymyn fel y'i 119 Deddf Priffyrdd 1980. gorchymyn uchod o dan adran Merthyr Tudful wedi gwneud y fod Cyngor Bwrdeistref Sirol Ar 31 Mawrth 2017 cadarnhawyd

o gyfeirnod grid SO0501352 i

5005100352 at linell sy'n rhedeg

The Planning Inspectorate Yr Arolygiaeth Gynllunio

ЯΑ Merthyr Tudful CF48 1DL. Busnes Rhyd-y-car, Nghanolfan Busnes Orbit, Parc AN BEESENNOL YNG Weinidogion Cymru AROLYGYDD A BENODIR GAN HASBASIB DBMA HAN A BADD CHEFN GWLAD 1981 DEDDE BAMAD GMAFFT A

**EK MWYN CYNNAL** am 10 a.m. Ddydd Mawrth 09 Mai 2017

**BENDEKLAND AR:** CAHOEDDOS YC MEDAN I YMCHWILIAD LLEOL

MERTHYR TUDFUL PANT 12. **DIFFINIOL BWRDEISTREF ВОВСНУМУИ АРРАЗО МАР** МОРБАИИМБ БАИОГ BLAENOROL CYNGOR SIR **TAP A DATGANIAD DIFFINIOL** 

Bydd effaith y Gorchymyn,

Bwynt H ar y Cynllun, cyfeirnod 147 metr hyd at glwyd cae ar cyffredinol ac yn parhau am tua gyfeiriad dwyrain-de-ddwyreiniol 5006260962. Mae'n troi'n ôl i G ar y Cynllun, cyfeirnod grid am tua 216 metr hyd at Bwynt cyffredinol de-de-ddwyreiniol mynd ymlaen mewn cyfeiriad grid 5006110977. Wedyn, mae'n at Bwynt F ar y Cynllun, cyfeirnod cyffredinol am tua 48 metr hyd cyfeiriad dwyrain-de-ddwyreiniol Mae'n mynd ymlaen mewn cyfeirnod grid 5006070979. metr hyd at Bwynt E ar y cynllun, Mae'n mynd ymlaen am tua 58 cyfeirnod grid SO06070975. cae ar Bwynt D ar y Cynllun, am tua 106 metr hyd at glwyd gogledd-ddwyreiniol cyffredinol ymlaen mewn cyfeiriad gogleddgrid 5005990967. Mae'n mynd ar Bwynt C ar y Cynllun: cyfeirnod αω τηα 46 metr hyd at glwyd cae gogledd-ddwyreiniol cyffredinol mynd mewn cyfeiriad gogleddgrid 8005960963. Wedyn mae'n at Bwynt B ar y Cynllun, cyfeirnod cyffredinol am tua 40 metr hyd gogledd-gogledd-orllewinol ac sy'n mynd mewn cyfeiriad cyfeirnod grid 3005970959, cychwyn ar Bwynt Α ar y cynllun, ychwanegu llwybr troed sy'n Diffiniol ar gyfer yr ardal drwy addasu'r Map a Datganiad os cadarnheir y'i gwnaed, yn



**2017** Ebrill **FS | OF** 

ym Merthyr Tudful i gadw chi a'r plant yn diddanu y Pasg hwn

Canolfan Hamdden Merthyr beo 4-2 tabld i 9.00 - 12.00 Kidz Gwyliau Pasg mori llind 3 02 & 61,81

beo 41-2 tnpJd i gwersyll pêl-droed

beo of-2 tapld i Pêl-droed y Pasg 11, 12, 13, 18, 19 & 20 Ebrill gwersyll pêl-droed Gurnos 3G

Cystylltwch â Lisa Jones 01685 727452/07544888069

neu e-bostiwch: lisa.davies@merthyrleisuretrust.co.uk

Hamdden Merthyr 11.00-12.00 yn ystod Gwyliau'r Pasg Kids hefyd Nofio am ddim yng Nghanolfan

1.00 - 3.00 Dydd Mawrth, 11 Ebrill

I Yn y Ganolfan Gôl, Merthyr Tudful

9.00 - 3.00

9.00 - 12.00

11, 12, 13 Ebrill

**bradangosfa** Helfa Wyau Pasg Parc Taff Bargoed D sywys a

Cyfarthfa Amgueddfa ac Oriel Gelf Castell 21 Mawrth - 30 Mehefin





## Mae stondinwyr rheolaidd trwy gael ei chynnal ddwywaith y mis Marchnad Ffermwyr yn nodi llwyddiant

50 milltir o Ferthyr Tudful. cynhyrchu oddi fewn i radiws o dwerth ychwanegol a chael eu en tyfu, eu magu neu gael mae'n rhaid i gynnyrch gael yn gymwys i fasnachu yno, 10am a 2pm. Er mwyn bod **Graham ar y Stryd Fawr rhwng** Cynhelir y farchnad ar Ffordd yn Uhai Gwydr Parc Cyfarthfa. a Ilysiau sy'n cael eu tyfu'n lleol Bydd hefyd ddewis o blanhigion thuswau siocled a setiau rhodd. a chynlluniau yn ogystal â gwallt mewn amryw o liwiau

1 Ebrill 2017

Am ragor o wybodaeth neu

btinternet.com caerphilly.farmers@ Farchnad ar 07805 563809; ffoniwch Chris Hall, Rheolwr y digwyddiad yn y dyfodol, i drafod cymryd rhan mewn

Lynpauan супһуугсһи Tudful yw Bows and Bobbles Masnachwr arall o Ferthyr neu emwaith personol unigryw. gemwaith sy'n barod i wisgo copr, lledr a sidan er mwyn creu y byd ac yn eu cyfuno ag arian, тмулаи джетthfawr ar draws Lyn yn dod o hyd i gerrig a Bontsarn, Lyn Blandford. Mae y daearegwr siartredig o Lynb, sy'n cael ei redeg gan mis mae stondin gemwaith Yno hefyd ddwywaith y

hynny dros yr wythnosau nesaf."

ni'n eu cefnogi hwy i wneud

diwydiant adeiladu a byddwn

yn canfod gwaith oddi fewn i'r

hyfforddeion yn llwyddiannus

profiadau a'u sgiliau y bydd ein

Newton: "Gobeithiwn, gyda'u

yr hoffwn i weithio iddynt yn y

dau taw dyna'r math o gwmni

gweithio gyda Keepmoat, hefyd

ymarferol. Roedd yn wych cael

pachrediadau

Dywedodd

ben draw."

ʻppkwəu

Cymdaithas Tai Merthyr.

poblogaidd Chilli of the Valley. a'r cynhyrchydd saws chilli lleol, wedi ennill nifer o wobrwyon sydd wedi ei halltu ac sydd menyn Cymreig o Sir Benfro sy'n cynnig wyau ieir buarth, yn cynnwys Wyau Trecastle,

hefyd yn fwy amrywiol."

yr hyn sydd yn cael eu cynnig ond mae amrywiaeth a safon niferoedd y stondinau wedi tyfu CBSMT. "Nid yn unig y mae Rheolwr Canol y Dref ar gyfer dywedodd Rhian Prosser, ղաչզգչո wedi cael ei derbyn yn ystod modd y mae'r farchnad "Rydym wrth ein bodd gyda'r ddydd Gwener y mis yn ogystal. yn cael ei chynnal ar drydydd gyntaf y mis ond bydd nawr ei chynnal ar ddydd Gwener arfer bydd y farchnad yn cael unwaith i ddwywaith y mis. Fel i'r farchnad gael ei chynnal o rheolaidd yn y De wedi arwain yr unig farchnad ffermwyr Merthyr Mae Ilwyddiant marchnad

Neuadd y Dref (Redhouse), Capel dinesig a chymdeithasol Hen o'r fenter mae adeiladau amlwg fuddsoddiad mewnol fel rhan sydd eisoes wedi elwa o Ymhlith adeiladau Pontmorlais

Dreftadaeth Dreflun Pontmorlais, Mae cam nesaf gwaith Ardal Soar a'r hen YMCA.

canol y dret. gamau datblygu trefol cynharaf enghreifftiau sydd wedi goroesi o deunyddiau traddodiadol ar gyfer gan ddefnyddio dulliau a mewn modd 'sympathetig' adfer nodweddion hanesyddol Parhau'r Dadeni yn cynnwys

yn ogystal i adeiladu blychau Summit Rock UK. Cafwyd cyfle ar gyfer gwaith yn y diwydiant Cwrs Cyflwyniad i Adeiladu yn gwneud hyfforddeion yn barod

yn llawer o hwyl," dywedodd hunanhyder yn ogystal â bod Mae'r profiad wedi gwella eu weithio i gwmni cenedlaethol. gwerthfawr a chael blas o "Maent wedi ennill profiadau bwydo adar ar gyfer trigolion

Deb Ryan-Newton. Bwrdeistref Sirol merthyr Tudful, Rheolwr Cyflogadwyedd Cyngor

a chynnig ei harbenigedd Mae Keepmoat Construction

a chanddo bach iawn o brofiad a oedd newydd adael yr ysgol oedrannau o lanc ifanc 18 oed λετοq ychwanegodd. ystyried gyrfa yn y byd adeiladu,"

oedd wedi gweithio yn y pwll i unigolion dros eu 50 oed a

#### ας eDendrCymru. gwasanaeth GwerthwchiGymru cmmulan Pontmorlais gyfleoedd gwaith adfywio Cwmnïau'n dysgu am

λυ λ дοραίτη ο sicrhau gwaith yn digwyddiad 'Cwrdd â'r Prynwr' De-ddwyrain Cymru fynychu

pwysig Merthyr Tudful. un o brosiectau adfywio mwyaf

nghanol y dref. Dreftadaeth Pontmorlais yng i helpu i adfer rhinweddau Ardal λυαμληςμ λ cλιμεοσqq αι en cλιer Mharc Busnes Rhydycar i ddysgu Nghanolfan Fusnes Orbit ym sgaffaldwyr a thirlunwyr yng Roedd adeiladwyr, penseiri,

am sut i gofrestru ar gyfer λ αλίοσοι α hefyd derbyn cyngor wybod am gyfleoedd arfaethedig rhaglen £1.9m, cafodd y cwmnïau  $\lambda u$  odystal â chlywed am y

bιουας δλυληςη pob un ohonynt i'r eraill. Cofnododd swyddi corfforol uwəm nən olg

λωνλρλασίαετη ο codi a chario, gweithio o uchder, дутьмузтег темп Andrews, Enillodd en hunanhyder."

baratoi ar ei gyfer.

"Roedd y cwrs yn wych," Sgiliau Adeiladu. cherdyn Ardystio Linda Birch – Cymunedau Ar Gyfer Gwaith, Charlie Hargreaves – KeepMoat, Thomas Bunce asbestos, TGaCh a i Adeiladu Jeff Thomas, Ross Andrews, Brennig Lewis – cyfranogwr, Connor Phillips – cyfranogwr,

gwybod beth i'w ddisgwyl a sut i ers amser ond nawr rwy'n Nid wyf wedi cael cyfweld iawn sgiliau cyfweliad yn wych hefyd. nghefnogi. Roedd yr ymarfer gan fod gen i'r tystysgrifau i fy εκλης – ικλ, υ τως τηθοσαμή Ilawer mwy hyderus am gael dywedodd. "Rwy'n teimlo'n

y cyrsiau na chael y profiad ui tyddwn wedi medru talu am "Heb Cymunedau'n Gyntaf,

> gynorthwyo rhai pobl leol i fentrau adfywio cymunedol sefydliadau lleol i gyfrannu at cwmni'n awyddus i ymuno â Cymdeithas Tai Merthyr. "Mae'r hyn o bryd yn Aberfan ar gyfer yn adeiladu 23 o dai newydd ar

â safle adeiladu, diwrnod o Cafwyd hefyd gyfle i ymweld ysgrifennu CV a thechnegau gweithio o uchder, TGaCh, ymwybyddiaeth o asbestos, wedi dysgu sgiliau codi a chario,

adeiladu tîm yng Nghanolfan Gynradd Troedyrhiw a diwrnod wirfoddoli cymunedol yn Ysgol

'Cyflwyniad i Adeiladu,' maent

Oganlyniad i'r cwrs 10 diwrnod,

chwmni adeiladu cenedlaethol

Gwaith a ariannir gan yr UE a

Rhaglen Cymunedau ar gyfer

Merthyr, Llywodraeth Cymru,

ddarparwyd gan Cymunedau'n

trwy brosiect partneriaethol a

hyfforddiant a chymwysterau

Derbyniodd y saith cyfranogwr

mewn rhaglen hyfforddi sy'n

 $\lambda$  p $\lambda$ q aqeiladu qıw $\lambda$  g $\lambda$ Įıanogi

gosod sylfeini ar gyfer gyrfa yn λεδοι λυθμλα α chyn löwr wedi

arddegau sydd newydd adael yr

gynnwys Ilanc ifanc yn ei

Mae pobl ddi-waith gan

եչուգլ,

rhad ac am ddim.

Cymdeithas

lleol i fanteisio arno." byddwn yn annog ein trigolion am swyddi a'u hunanhyder a

Gyntaf ar 01443 690178. Clwstwr y De cymunedau'n i dderbyn cefnogaeth ffonio canfod os ydynt yn gymwys Gall unrhywun sy'n dymuno

gwych i bobl wella eu gobeithion

'Cyflwyniad i Adeiladu' yn gyfle

Tudful, Chris Barry: "Mae'r Cwrs

Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr

Dywedodd

Cynghorydd

terfynol

Digwyddodd

## Seren o Athro Merthyr Tudful

-Gynradd Coed-y-Dderwen." γοη εξαξξ δωλομ λεδοι τhannu'r anrhydedd hon â'r y wobr hon, and byddaf yn "Mae'n anrhydedd i ennill ddysgu. Dywedodd Mr. Hagerty i ddeall beth maen nhw'n ei gwahanol i helpu disgyblion

yn rhoi llawer o ganmoliaeth yn galonogol iawn i'r plant, λι γsgol, α ddywedodd ei fod dan Madison Jones, disgybl yn Cafodd ei enwebu Gellideg. Gynradd Coed-y-Dderwen yn Hagerty, sy'n dysgu yn Ysgol Sant Tudful eleni yw Mr. Nikki Seren o Athro Canolfan Siopa a bob amser yn rhoi syniadau

dod i ddiwedd ei daith gyda'r gair iawn gyda'r cystadleuydd olaf yn ei naws. Roedd y safon yn uchel 'Gwenyn Sillafu' Americanaidd derfynol ran mewn cystadleuaeth Cymerodd y chwech yn y rownd

wirioneddol lawn hwyl! Cafodd pawb ddiwrnod a oedd yn mwyn helpu hyn i ddigwydd. talebau llyfrau i bob disgybl er llyfr eu hunain. Rhoddwyd ddarparu cyfle iddyn nhw gael pleserau Ilyfrau a darllen drwy DO yw annog plant i archwilio Prif nod Diwrnod y Llyfr yn y heriol 'rendezvous'. rownd derfynol 'Spellathon' y wers. Ymhellach, cynhaliwyd hunain waeth beth oedd pwnc oeqqeu upm am er eu pleser eu rhyddid i ddarllen beth bynnag yr And Read' yn ystod yr ail wers a'r fwynhau sesiwn 'Drop Everything disgyblion hefyd Catodd

Aid International. Train' i 'The Tiger who Came to 'Oliver Twist' a 'The Girl on the i helpu i ddathlu Diwrnod y Llyfr lan fel cymeriadau allan o lyfrau disgyblion blwyddyn 11 wisgo Cyfarthfa! Gwnaeth staff a Ilyfrau'n fyw yn Ysgol Uwchradd Ddydd Iau 2 Mawrth, daeth

ystod amser cinio, cystadleuaeth staff, cwis llyfrau i dimau yn 'Dyfalu Cymeriad' gwisg ffansi'r Cafwyd cystadleuaeth digwyddiad rhyngwladol pwysig yn ystod y dydd i ddathlu'r a gweithgareddau eu cynnal Hefyd, cafodd nifer o gwisiau amrywiaeth eang o lyfrau.

godwyd am fynd i'r elusen Book cystadleuaeth ac mae'r arian a ceiniog i ymgeisio ym mhob yr ysgol. Talodd myfyrwyr ddeg Wally Anagram Hunt' o gwmpas mewn llyfr a hyd yn oed 'Where's 'Dyfalu Nifer y Tudalennau'

mewn gwasanaeth ar y cyd ar 8. <u> T</u>ea, α 'Peter Pan' − cynrychiolwyd







ffoniwch Lance Whitely ar 01685 orbit business centre. co. ukAm fwy o wybo ewch i wefan Orbit wλpoqαeτμ' chefnogaeth gweinyddu."

ynghyd yn rheolaidd."

cpwaraeon

rownd derfynol y DU.

auapjeqqan yn cyd chwarae

gyda disgyblion anabl a heb

ας annog disgyblion i mewn

cyfle hwn ar gyfer eu disgyblion gweld yr ysgol yn cofleidio'r

Gyfarthfa ac mae'n ffantastig

Mae IZB yn rhaglen grêt i

o'r wlad i gynrychioli Cymru yn

wynebu 5 tîm arall o bob rhan

Cymru a byddan nhw nawr yn

arian yng nghystadleuaeth De

Cyfarthfa drwodd i gael medal

Derfynol Cymru. Brwydrodd

cystadleuaeth yn mynd i Rownd

dîm a oedd ar y brig o bob

yng Nghaerdydd, gyda'r ddau

Ngogledd Cymru, Gorllewin Cymru ac yn olaf, De Cymru

rhanbarthol

dewan

(γοςλωμαλεοί



blygio mewn a chwarae mewn

niferoedd ar gyfer y tîm."

μερ auapjeqq muenq jau λ

pop aged oug dall chwaraewyr

chwaraewr  $\hat{a}$  nam ar aelod is ar Rhaid bod gan y timau un

ardaloedd parth ar y cwrt.

cμwaraewyr yn defnyddio

αι γ ςωτί gyda'i gilydd, gyda'r

chwaraewr mewn cadair olwyn

сумагаемг уп гледед а dau

IZB yn gêm 4 bob ochr â dau

y 3 blynedd diwethaf. Mae .

ei chynnal yng Nghymru ers

i ysgolion uwchradd sydd wedi

fasged Cadair Olwyn Prydeinig

Basketball (IZB) yn rhaglen Pêl-

Cynhwysol /Inclusive Zone

Pêl-fasged

gystadleuaeth ranbarthol yng

Cynhwysol ar ôl dod yn 2il yn y

Derfynol Pêl-fasged Parth

Cyfarthfa wedi cyrraedd Rownd

Cyfarthfa

logsY

 $\bigcap$  Mchradd

Gwobr Anabledd -

Nghaerdydd.

qerbynwyr Swyddog Adnoddau i gefnogaeth defnyddwyr y Ganolfan - o y safle i ateb holl anghenion "Mae 'da ni dim dedwydd ar modd syml dros ben.

KD1

### o pop Iliw a Ilun, ynghyd â Galw am ganolfan fusnes yn mynd drwy'r to!

ar gyfer ei gilydd." tenantiaid yn gweithio gydag ac chyd-gymorth, gyda llawer o'n o amrywiaeth economaidd a

dorau hefyd. - mae ei seilwaith TG ymhlith y τhwng ffyrdd yr Α470 α'r Α465 Merthyr Tudful, drws nesaf i adeilad Llywodraeth Cymru a - mae'r ganolfan yng nghanol Heblaw am ei leoliad cyfleus

cwmni'n dod i mewn, mae modd mantais anferth i ni. Pan fo gyflymdra o 100MB, sy'n rhoi гаисе"Має е,и цредед eang cyflym iawn ymysg y cyflymaf yn yr ardal," dywedodd TG yn barhaol, ac mae ein band Ry'n ni'n gwella ein cyfleusterau

> parcio am ddim, band eang di-Mae'r Ganolfan hefyd yn cynnig rheolwr Lance Whiteley. ystafelloedd cyfarfod," meddai'r hyfforddi ystafelloedd cynadledda, cpλIJenzţeιαn

casglu post a chawodydd. a ffônau symudol, gwasanaeth cyfleusterau i bweru gliniaduron gyfleusterau argraffu a sganio, wifr a chyflym iawn, mynediad i

Ganolfan Orbit microhinsawdd "Wae dau Lance Whiteley. λcμwαnegodd ",lobbəwlys hategu gan raglen fuddsoddi gyflymaf yn y De, sydd wedi'i o'r economïau busnes sy'n tyfu "Mae gan Ferthyr Tudful un

> ar hyn o bryd yn llawn ac mae flwyddyn nesaf, mae'r Ganolfan Yn dathlu ei 10fed pen-blwydd y adeilad i roi mwy o unedau yno. Orbit wedi arwain at ad-drefnu'r swyddfa yng Nghanolfan Busnes Mae galw ar gyfer gofod

> nifer o denantiaid posibl at  $\gamma$

unedau mwyaf ar fin cael ei droi'n 30,000 tr sgwâr, gydag un o'r Rhydycar mewn adeilad sy'n o swyddfeydd ar Barc Busnes St nwam unimum o dt 18

pnzuesan newydd a chynyddol gennym swyddfeydd ar gyfer сутогі супьмузіамі ас тае "Mae'r Ganolfan yn cynnig pum ystafell llai.









paned o siocled poeth a bisgïen gyda'r Pennaeth, Mr Thomas. cyflawni presenoldeb 100% drwy gydol yr wythnos yn cael mwynau Bob dydd Gwener, mae disgyblion Ysgol Gynradd Pantysgallog sy'n

### Dosbarth Caerdydd yw sêr presenoldeb Coed-y-Dderwen!

Tîm ysgrifennu Y Dderwen bob wythnos y tymor hwn hefyd! Craddock yn benderfynol o ennill Caerdydd a'i athrawes Miss yn dewis eu gwobr. Mae Dosbarth Wrth i ni ysgrifennu, mae'r plant υρω,υ σειρλυ ανορι αιρευυία. dywedodd Mrs Jones y byddan galed i ddod i'r ysgol bob dydd, eira. Fel gwobr am ymgeisio mor ar ddiwrnod pan oedd hi'n bwrw ddosbarth â phresenoldeb 100% allan o'r saith! Dyma'r unig ennill y tlws am chwe wythnos ennill bob tro. Gwnaethon nhw Dosparth Caerdydd bron ag fynedfa. Y tymor diwethaf roedd ein coeden presenoldeb yn y canlyniadau eu harddangos ar amser chware bob dydd. Caiff bynw wnung λυ λεγναυσθοι ο y tlws, ac yn cael ei wobrwyo â dosbarth sy'n ennill yn derbyn er mwyn anogaeth. Mae'r cyntaf, gyda chlapio a gweiddi gyhoeddi o'r nawfed safle i'r safle presenoldeb i bob dosbarth ei yn cael ei gyhoeddi. Caiff mae enillydd y tlws presenoldeb awasanaeth presenoldeb ble Bob dydd Llun rydym yn cael

Twitter yr ysgol yn ogystal â'i gwefan. ogystal  $\hat{a}$  hyn, maent yn cael sylw ar dudalennau Facebook a eu cyflwyno i'r dosbarth â'r presenoldeb gorau yn yr ysgol, yn gwasanaethau cyflawni ble caiff cwpan presenoldeb a gwobr Mae **Ysgol Gynradd Gwaunfarren** yn dathlu presenoldeb yn eu



Cyflawni Credu'. arwyddair yr ysgol 'Ymgeisio phu hu chehllen,u qqa ad Cynghrair byddwch yn cyflawni'. Mae 'os ydych chi'n bresennol, bresenoldeb yn dangos nə beth. Mae ein Ilysgenhadon λυ qατμlu nhw'n colli allan ar unrhyw fod yn yr ysgol fel nad ydyn gael y graddau gorau posibl, nhw, er mwyn iddyn nhw ymwybodol bod angen iddyn gilydd. Maen nhw i gyd yn wedi eu cysylltu'n agos at ei roedd bodlondeb â'r ysgol yn

266 diwrnodii

D JWD 969'I

95,760 munud, wedi colli

y flwyddyn derbyn,

plentyn dan 80% yn

presenoldeb eich

WY so - Ation 7

presenoldeb a chyrhaeddiad Presenoldeb gan wybod fod Dabl dilyn trywydd eu presenoldeb TGAU. Maen nhw'n gallu llwyddiant diweddar Presenoldeb ac 11 y tu allan i'r Swyddfa Of nybbywim my noildygsib hyn yn dangos rhai o'n yn is na 100%. Mae'r ffotos cenedlaethol sydd ychydig llawer uwch na'r cyfartaledd

Os oes angen cymorth neu gyngor arnoch ar sut i wella presenoldeb eich plentyn yn yr ysgol neu am ragor o wybodaeth, cysylltwch â ni yn awr. Ffôn - 01685 724620 Ebost - educationwelfare@merthyr.gov.uk neu ewch i'n gwefan www.merthyr.gov.uk

BHOMCH 100% I BBEREHOLDEB

bressnnol yn yr ysgol yn rheolaidd.

ny bod us uphroiz i rwlpłog/tripinh

Mae gennych gyfrifoldeb cyfreithiol fel

iddynt; peidiwch â gwneud esgusodion; gorau iddynt; rhowch ddyfodol gwell

gael yn yr ysgol; felly rhowch y cyfle

Dim and un cyfle mae'ch plant yn ei

Aton Taf

Adran Ysgolion CYNGOR BWRDEISTREF SIROL MERTHYR TUDFUL

SECTIONES EET EVIN

COLVI BWYSIG

1 Ebrill 2017

,lliuu<sub>3</sub>

i logsY ı'i yə

am eu cyfraniadau yn

"Hoffem ddiolch i'r holl cynadleddau Cyngor Myfyr-wyr ym mis Hydref 2011 am eu cyfraniadau yn

MOOHDS

Mewn gwirionedd, α,η ςλυυωλε λω ωλωλα λι eu gwerthfawrogi'n fawr yn teimlo eu bod yn cael a bod rhieni a disgyblion presenoldeb yn effeithiol ein strategaethau gwella iach. Dywedodd Estyn bod llesiant a pherthnasoedd rannu ein gwaith ynghylch Achos Arfer Orau' i Estyn i Dre gyflwyno 'Astudiaeth Ysgol Uwchradd Pen y ρλωυμλορ 7102

gyrhaeddiad

ay lobbswiks

Atiotta

gwael yn cael

presenoldeb

FFAITH - Mae



1 Ebrill 2017

# Presenoldeb Ysgol

## Mae Pob Dydd yn Cyfri

Μαε cyrhaeddiad disgyblion o'r flaenoriaeth bennaf ac mae presenoldeb yn yr ysgol yn allweddol i hynny. Mae presenoldeb wedi cynyddu mewn ysgolion cynradd ac uwchradd ledled Merthyr Tudful dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf, ac ni fyddem ni wedi gallu cyflawni hyn heb gefnogaeth pawb. Mae'n wych gallu rhannu'r holl lwyddiannau mewn ysgolion â chi a llongyfarch

disgyblion, eu teuluoedd α'r ysgolion ar y cyflαwniadau hyn.

Dorothy Haines, Prif Swyddog Meddygol

Ysgol Uwchradd Cyfarthfa yn parhau i ddathlu cyfradd presenoldeb clodwiw iawn a

gyflawnwyd ar draws yr ysgol gyfan. Yn ystod tymor cyntaf y flwyddyn academaidd gyfredol, cafwyd record o 262 o ran nifer o ddisgyblion yn cyflawni presenoldeb o 100%, sy'n gyfartal â 23% ffantastig o boblogaeth yr

Mae disgyblion yn parhau i gael eu cymell gan amrywiaeth o fentrau a chymhellion wedi eu cynghrair, tocynnau rygbi/pêl-droed a gwasanaethau arbennig i gydnabod bod presenoldeb yn cynghrair, tocynnau rygbi/pêl-droed a gwasanaethau arbennig i gydnabod bod presenoldeb yn



Disgyblion Blwyddyn 7 a gyflawnodd presenoldeb 100% o fis Medi – dyddiad heddiw (10 Mawrth).

Mae staff yn y llun hefyd, a wnaeth chwarae rôl hanfodol ym mhresenoldeb yr ysgol ac sy'n rhannu yn llwyddiant y disgyblion.



un ai wedi cyrraedd neu'n agos at gyrraedd presenoldeb 100% neu oherwydd eu bod wedi gwneud gwelliant yn eu presenoldeb o un flwyddyn i'r nesaf. Mae'r Cyngor yn cwrdd i drafod presenoldeb ac i awgrymu ffyrdd y gall yr ysgol wella.



o ran gwella presenoldeb yn 2015/16.

Bob wythnos, caiff presenoldeb yn yr ysgol ei bostio yng nghylchlythyr yr ysgol a chaiff y dosbarthiadau buddugol eu cyflwyno â thystysgrif mewn Gwasanaeth Seren Aur bob dydd Gwener, ble y caiff rhieni wahoddiad

Goetre am gyrraedd rhif 1

Go dda Ysgol Gynradd

i'w fynychu.
Cafodd Cyngor
Presenoldeb ei sefydlu
eleni, yn cynnwys
disgyblion o Flwyddyn
i Flwyddyn 6 sydd



Disgyblion Ysgol Gynradd Trelewis yn cyffroi ar eu ffordd i fowlio sef eu gwobr am gyflawni presenoldeb 100  $\%\,$  y tymor diwethaf. Trip i'r sinema fydd y wobr am y presenoldeb gorau y tymor hwn.



Hefyd, cafodd bwrdd cystadlu newydd ei osod i fyny yn y brif neuadd ble caiff presenoldeb dosbarth ei gofnodi bob wythnos, â'r dosbarth ar y brig yn ennill amser egwyl ychwanegol fel gwobr.

nhw i fod yn bresennol yn yr ysgol bob dydd. Y rheswm pam fod hyn yn mynd o 96 % i fyny yw i sicrhau os yw plentyn yn colli hanner diwrnod neu ddiwrnod cyfan ei fod yn parhau â'r cymhelliant i ddod i'r ysgol. Cynhaliwyd Parti Popcorn ar 27 Chwefror i ddisgyblion Ysgol Gynradd Troedyrhiw a oedd wedi dangos presenoldeb o 96-100% rhwng 9 Ionawr ac 17 Chwefror. Rhoddir siartiau tic bob hanner tymor i'r plant i gyd, i'w cymryd adref a'u llenwi, gan eu hannog

gyflymaf yn y De, sydd wedi'i o'r economïau busnes sy'n tyfu "Mae gan Ferthyr Tudful un

casglu post a chawodydd. a Honau symudol, gwasanaeth cyfleusterau i bweru gliniaduron gyfleusterau argraffu a sganio, wifr a chyflym iawn, mynediad i parcio am ddim, band eang di-Mae'r Ganolfan hefyd yn cynnig

rheolwr Lance Whiteley. ac ystafelloedd cyfarfod," meddai'r cynadledda, ystafelloedd hyfforddi lliw a llun, ynghyd â chyfleusterau pnzuesanuewyddachynyddolobob gennym swyddfeydd ar gyfer cymorth cynhwysfawr ac mae "Mae'r Ganolfan yn cynnig

pum ystafell llai. unedau mwyaf ar fin cael ei droi'n 30,000 tr sgwâr, gydag un o'r Rhydycar mewn adeilad sy'n o swyddfeydd ar Barc Busnes Ceir 16 o gwmnïau mewn 18

denantiaid posibl ar y gweill. hyn o bryd yn llawn ac mae nifer o flwyddyn nesaf, mae'r Ganolfan ar Yn dathlu ei 10fed pen-blwydd y

mwy o unedau yno. arwain at ad-drefnu'r adeilad i roi yng Nghanolfan Busnes Orbit wedi Mae galw ar gyfer gofod swyddfa

ffoniwch Lance Whitely at 01685 orbitbusinesscentre.co.uk fwy o wybo i wefan Orbit **Μλρο**ασετμ'

a chefnogaeth gweinyddu." gefnogaeth TG ar safle, derbynwyr Ganolfan – o Swyddog Adnoddau i i ateb holl anghenion defnyddwyr y "Mae' da ni dim dedwydd ar y safle

modd syml dros ben. blygio mewn a chwarae mewn fo cwmni'n dod i mewn, mae modd sy'n rhoi mantais anferth i ni. Pan e'n rhedeg ar gyflymdra o 100MB, yn yr ardal," dywedodd Lance"Mae eang cyflym iawn ymysg y cyflymaf TG yn barhaol, ac mae ein band Ry'n ni'n gwella ein cyfleusterau

TG ymhlith y gorau hefyd. yr A470 a'r A465 – mae ei seilwaith Llywodraeth Cymru a rhwng ffyrdd Merthyr Tudful, drws nesaf i adeilad - wae'r ganolfan yng nghanol Heblaw am ei leoliad cyfleus

αλααδίας αι δλίει ei gilydd." llawer o'n tenantiaid yn gweithio economaidd a chyd-gymorth, gyda Orbit microhinsawdd o amrywiaeth Whiteley. "Mae gan Ganolfan усьмапедоdd Lance ",lobbəwlys pategu gan raglen fuddsoddi



# Straeon Llwyddiant Gofalwyr Maeth



gweledigaeth ac arweiniad նշբազսedn: adroddiad

safonau a lles disgyblion'. sydd wedi cael effaith glir ar cyflwyno llawer o welliannau Mae'r uwch arweinwyr wedi ac Ysgol Iau Cyfarthfa yn 2014, Babanod Ffordd Aberhonddu yn dilyn yr uno rhwng Ysgol Dywedodd adroddiad Estyn

dan yr arolygydd Estyn yn arolygiad o ansawdd a safonau dyfarniad 'rhagorol' mewn yng Nghymru sydd wedi derbyn sefydliad addysg a hyfforddiant Mae Parc Cyfarthfa ymysg 28

sefydlu yn dilyn uno. berfformiad – flwyddyn ar ôl ei genedlaethol i gydnabod ei

fer sy'n manylu ar yr hyn a rhan o daflen Estyn a'r ffilm mis Mawrth a bydd bellach yn Μορι*κ*λο λυδ *Μ*δμαειαλαα λω Gwahoddwyd yr ysgol i noson

ατεbolrwydd yn gryf iawn." wella'r ysgol, ac mae llinellau λυ меіτμдαι λυ λ proses o "Mae pol aelod o staff

αι *αια*ωε λι γεgol. sicrhau addysgu da neu well ας i weddill i'r ysgol, sy'n targedau heriol iawn i'w hun arweinyddiaeth yn gosod Trwy reoli perfformiad yn effeithiol, mae'r tîm reoli uchel a darpariaeth effeithiol. αιλίωγι αι hyrwyddo safonau

perfformiad effeithiol yn canolbwyntio'n a'r uwch dîm rheoli hynod "Mae'r Dirprwy Bennaeth satonau uchel ar draws yr ysgol.

".logsy ry ny ldygsib dod ελ, υ cαει επ μαιασαυδοε δαυ *ασ αδ με αρκεσηση τος αθωμαση* ας γη bwysicaf oll ymddygiad ΙΙλωοσιαετμωλι τhαgweithiol y stoff ymroddedig ond hefyd y rhieni cefnogol, ... yn amlygu nid yn unig "Μαε'r αdroddiad arolygu Ysgol Gynradd Parc Cyfarthfa. αddysg y plant sy'n mynychu γωτωγmedig ac γmroddedig i yn enwedig y staff sydd mor caled y gymuned ysgol gyfan, "Mae'r wobr yn dyst i waith

yn cydnabod arfer ragorol yn yr iawn o gael dyfarniad gan Estyn "Roedd yr ysgol gyfan yn falch Morgan wrth Contact/Cyswllt: Dywedodd y Pennaeth, Owen

dλyσwnwyd gan ddarparwyr

addysg flaenllaw.

Merthyr Tudful wedi cael gwobr Ilwyddiannus iawn tra'n cynnal bod yn allweddol i reoli newid arolygiad Estyn canmoliaeth 'rhagorol' yn Pare Cyfarthfa yn derbyn



# 

Papur Newydd Ar Gyfer Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful

1 Ebrill 2017

County Borough Council

84ifyn 49





